

THE DOG LISTENER

# 狗狗心事

它和你想的大不一样

对着客人暴跳狂吠。在屋里胡乱尿尿。

你一出门，就把家里折腾得天翻地覆。

你认为它是你的宝贝，可它认为你是它的孩子。

全球著名驯犬大师，颠覆你的习惯性思维，  
提供超级实用方法，2周就让狗狗无条件听从你。

[英] 简·费奈尔◎著

张鹤凌◎译

全球首席  
驯犬师畅销  
著作

Learning  
the Language of  
Your Best Friend

京华出版社



THE DOG LISTENER  
狗狗心事

它和你想的大不一样

Learning [英] 简·费奈德◎著  
the Language of 张鹤凌◎  
Your Best Friend

京华出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

狗狗心事/(英)费奈尔著;张鹤凌译. —北京:京华出版社, 2010. 1  
ISBN 978-7-80724-732-6

I. ①狗... II. ①费... ②张... III. ①犬—驯养 IV. ①S829.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 240621 号

THE DOG LISTENER: LEARNING THE LANGUAGE OF YOUR BEST FRIEND by JAN FENNELL

Copyright: © 2000 BY JAN FENNELL, 2000 FOREWORD BY MONTY ROBERTS

This edition arranged with AITKEN ALEXANDER ASSOCIATES

through BIG APPLE TUTTLE - MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright: 2009 JING HUA PUBLISHING HOUSE

All rights reserved.

## 狗狗心事

---

作 者 简·费奈尔

责任编辑 陈红梅

策 划 郑春蕾

出版发行 京华出版社

(北京市朝阳区安华西里一区 13 号楼 2 层 100011)

(010) 64243832 84241642 (发行部) 64258473 (传真)

(010) 64255036 (邮购、零售)

(010) 64251790 64258472 64255606 (编辑部)

E-mail: jinghuafaxing@sina.com

印 刷 北京普瑞德印刷厂

开 本 730mm × 960mm 1/16

字 数 160 千字

印 张 13

版 次 2010 年 2 月第 1 版 2010 年 2 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80724-732-6

定 价 25.00 元

---

京华版图书, 若有质量问题, 请联系: 010 - 62239845

## 提醒

首先，我要特别强调一下，我的方法并不能消除任何一只狗身上的攻击倾向。同时，某些犬类是出于特殊目的例如追捕犯人而驯养的，我的方法也绝对没法改变它们潜藏的野性。我所能做的是帮助大家更好地管理狗狗，以使它们的攻击本能绝对不会被唤起。当你和书中描述的问题狗狗在一起时，请务必注意严加训练。

THE DOG LISTENER

狗狗心事

Learning the Language of Your Best Friend



THE DOG LISTENER  
狗狗心事

Learning the Language of  
Your Best Friend

序

蒙提·罗伯茨

狗在我的生活中占有相当重要的地位。我们家一直把狗当作挚爱的生活伴侣以及重要的家庭成员。虽然我的职业和另一种动物——马联系在一起，所有的精力都在研究如何与马进行交流，但驯犬业人士对我与动物的沟通方法却也十分热衷。我在世界各地做巡回演出时，观众中驯犬者的人数往往是驯马者的4倍。这真是对我的方法积极而强有力的评价。

如果有可能，我非常乐意改进我的方法并使其更适应于犬类。我希望不断提升并与人分享我的心得。幸运的是，近几年我发现了一位非常有才华的驯犬师，她一直关注我的方法并将其应用于实际工作中。

当我听说简·费奈尔在英格兰一直从事驯犬事业时，心中倍感温暖。我非常有幸与她见了面，她让我回忆起了我的年轻岁月。简对于那些总是宣称自己是动物的朋友、但又时常虐待它们的人是深恶痛绝的。她总有这样一种强烈的愿望：在人类和动物之间绝不应有暴力存在。而她的梦想就是地球上所有的物种都能和平共处。

和我一样，简要鼓起勇气来讲述她的故事。我的第一本书，《倾听马说话的人》也是耗费了多年的心血才完成的。简一直在精心准备着自己的实践经验总结出版。她对自己的经历有信心，并愿意与更多的观

众和读者分享她卓有成效的工作。

希望她和她的方法大获成功。我敢肯定，她也会面临各种非议和攻击。那些经历令我受益匪浅，逆境总能激发人的无限潜能。我们每个人都应该明白，人类哪怕是些许的消极情绪，都可以在我们与动物的积极互动中消散于无形。我们也应该注意到，每当有所沮丧时，更应该用积极的方式来对待人类最好的朋友。

我很骄傲一直在坚持我的信念。我为马儿在人类的世界中拥有更高的地位做了自己应做的，但愿大家也能这样。我希望这本书能够为另一种非常特殊的动物——狗，赢得同等的地位。



THE DOG LISTENER  
狗狗心事

Learning the Language of  
Your Best Friend

## 前言

我们在生活中所犯的错可以使我们变得更加睿智。在与、与狗的关系上，我做得已经足够多了。我的经历中，1972年的那个冬天对我来说是最痛苦的。这从珀蒂的悲剧开始讲比较合适。由于某些显而易见的原因，它与我这个故事密不可分。

那时我结了婚，正抚养我的两个孩子：2月份刚出生的女儿艾丽，2岁半的儿子托尼。我们一家住在伦敦，但是决定要搬到乡下——林肯郡的一个小村子。和许多开始乡村生活的人一样，我们很期待在乡间小道上长时间地闲逛，并打算带着狗一起散步。我们希望能救助一条狗而不是买一只小狗仔。给这个小可怜儿一个家——我们喜欢这个想法。于是，我们找到 RSPCA（英国皇家防止虐待动物协会，译者注），见到了这只6个月大的博德牧羊混血犬，我们把它带回家并给它取了个名字——珀蒂。

珀蒂并不是我养的第一只狗，西恩才是。那是我13岁住在福尔汉姆时，我父亲送给我的一只很帅的三色博德牧羊犬。而当我还是一个小女孩时，就非常喜欢狗，并想像自己有一只叫女士的狗。我还记得祖母非常宠爱我，甚至让我带着这个我想像出来的朋友。我觉得无论是那时见到的还是现在一起工作过的狗狗，它们的爱毫无企图，是绝对忠诚

的，这些特质在人类群体中已经很难找到。而西恩的到来使我更加坚定了我的看法。

我和父亲一起训练西恩，使用的是父亲小时候学到的驯狗方法。父亲是个绅士，但他对狗狗就比较严厉一些，坚持狗狗必须听从他的命令。如果西恩做错了，鼻子或者屁股就会被挨一下。我也被打过屁股，但我觉得这没什么。好在西恩特别聪明，似乎明白我们想让它做什么。我还记得带西恩坐公共汽车去帕特尼健身中心和温布尔顿公园时总是非常得意。西恩不用指令就坐在我身边，整个过程没有丝毫差错，它简直就是只超级狗狗。

听人说，如果你使用的方法一直有效，就不会纠正一些东西。当珀蒂来到我家时，我决定对它使用在西恩身上曾经用过的训练技巧。用爱、关怀以及强迫（如果必要）混合起来，教它明白对与错的区别。

开始，这个办法对珀蒂似乎也管用。它行为良好，并很快融入了伦敦的家庭生活。可当我们1972年9月终于搬到了林肯郡时，问题出现了。我们的新家和嘈杂、拥挤的伦敦绝对是无法相提并论的。我们住在一个几乎与世隔绝的小村庄里。村里没有路灯，一周只有两趟公共汽车，去最近的商店要步行4英里。我第一次被带到海边时，还是个蹒跚学步的孩子。当时只看了大海一眼，我就扭头向山上跑回去。作为一个3岁的小孩，我对新环境的反应是——“太大了”。如果珀蒂能说话，我想它也会这么说它的新家。这里所有的东西看上去都“太大了”。

我们安顿下来不久，珀蒂的行为就有点反常，但我没太放在心上。它会跑到田地玩消失，几个小时后再回来，看上去玩得很高兴。但好像有点活跃过头了，最轻微的响动都会让它兴奋异常。不管我走到哪里它都会跟着。当我要照顾两个孩子时，它这样就有烦人了。它的行为让我有点不爽。主人有责任确保狗狗不会给别人带来危险和麻烦，但是既然决定收养这只狗就要坚持下去。我有责任使它安定下来，这也是我想做的。但是其他的一些突发状况有些令我措手不及。



第一次让我觉得有些不对劲，是当地一个农场主来找我时。他对我说，我最好把狗管好，否则他就会毫不犹豫地一枪崩了它。我极为震惊但还是表示理解，因为这位农场主经营着一个农场，珀蒂在周围游荡显然会惊扰到他的动物。于是我把珀蒂关在我们的院子里，给它的项圈套上狗链，并拴在水管上。这样珀蒂就不能到处跑，不过它一有机会就会“越狱”。

在圣诞节前一个寒冷的早晨发生了更糟糕的事情。我像往常一样带着孩子们下楼，珀蒂激动地转着圈，就像每个早晨一样。我记得当时艾丽正在地上爬来爬去，而托尼在玩他的“小帮手”（一种幼儿玩具），跑到起居室翻出一堆我的衣服。当我走进厨房（厨房直接通往起居室）给孩子们拿喝的东西时听到了很大的撞击声。我永远也忘不了当时的情景：珀蒂撞破门玻璃冲向托尼并撞倒了他。起居室里到处都是碎玻璃，那一刻发生的一切都像是慢镜头。我记得托尼看着我，已经被吓呆了，血从他的脸上涌了出来。我冲向托尼抱起他，从那堆衣服里抓起一条毛巾围嘴给他擦血。我曾经在圣约翰医院当过急救志愿者，所以我知道应该先检查伤口里是否有碎玻璃，幸好没有。我把围嘴尽力压在他的脸上来止血。我搂着托尼轻轻摇着他，同时转头看艾丽。她奇迹般地坐在一大堆碎玻璃上一动不动。我用另一只胳膊搂着艾丽，双膝跪地大声呼救。整个过程中，珀蒂像疯了一样奔跑着、吠叫着、跳跃着——好像在玩着什么很刺激的游戏。

这是父母的噩梦。当救援终于到来时，朋友、亲戚们全赶来了。托尼伤得很重，留下了终生的疤痕。他们都说：“这狗太坏了，是个混账东西。”我依然认为自己对它有责任，并决定给这只狗一次机会。珀蒂还是时不时地惹麻烦，不过至少这之后的几个月，还算比较安静。

然后，一个阳光明媚的二月的早晨，离艾丽的生日只有几天。我在屋子另一头，艾丽则在我母亲的看护下坐在地板上玩玩具。突然我听到母亲的尖叫声，我意识到有事发生了。当我跑进起居室时，母亲喊着：“那狗咬她，艾丽没有招惹它，那狗就咬了她，它疯了！”我有点不相

信，但是当我看到艾丽右眼上触目惊心的伤痕时，我没了主意。我一时糊涂了，怎么会这样？艾丽做了什么了？我对珀蒂的训练到哪去了？但我知道，不能再犹豫了。

听到这个消息，父亲赶了过来。小时候，他就跟我说过他最喜欢的一只叫基普的杂交英国古老牧羊犬的疯狂行径。我祖母有次想把它从沙发上赶下去，它却猛咬了我祖母。我祖父认为如果一只狗咬了主人，那它就无药可救了，所以基普被处死了。父亲也没有和我做过多解释。“你知道要做些什么的，孩子，一旦它们得死，那就得死，”他有些黯然，“别浪费时间，去做就是了。”那天晚上，孩子们的父亲下班回到家中，问道：“狗狗呢？”我告诉他：“它死了。”那天下午，我把珀蒂带到兽医诊所，工作人员处死了它。

此后的很长时间里，我时常会想起珀蒂，我觉得我做的没错。可有时候又觉得，这不是珀蒂的错，而是我的错，在我同意工作人员处死它时，我放弃了它。此后的近 20 年，我一直想证实我的疑虑。现在我知道了，珀蒂的行为完全是因为我没有完全了解它、和它沟通，告诉我想怎么做。简单地说，它是一只狗，犬科家族的一员而不是人类家庭的一分子，而我使用的是人类语言。

在过去的 10 年里，我学习倾听并理解狗狗的语言，随着了解的深入，我不断地和狗狗们进行沟通——帮助它们和它们的主人——解决难题。我介入的很多事情都是为阻止狗狗因为其问题行为而被处死。每次我救了一只狗的生命，我的喜悦就会增加一些。说实话，我这样做是因为内疚——没有及早了解这些知识来救下珀蒂。

本书的初衷是让大家了解我所获得的这些知识。我会解释我的驯犬方法是如何形成的，还会详细介绍掌握这种与狗狗交流的“语言”所应注意的技巧。和所有语言一样，学习这种语言也要认真。如果浅尝辄止或者心不在焉，会使你的表达把你和狗狗都搞糊涂。认真阅读本书，你的狗狗就会一直与你相伴，对你忠诚，爱你。



THE DOG LISTENER  
狗狗心事

Learning the Language of  
Your Best Friend

目录

序//001

前言//001

第1章 本能的默契和无声的语言早已消失//001

第2章 欢迎来到狗狗的世界//009

第3章 会听，乐学//019

第4章 如果保持冷静，就没什么可担心的//027

第5章 进一步考验：让狗狗完全按我的要求去做//039

第6章 “阿米齐”关系模式的基础：团队中的角色分配//047

第7章 分别的时刻：如何根除狗狗的“分离焦虑症”//067

第8章 恶行恶意：如何处理狗狗的攻击行为//075

第9章 见谁咬谁：如何制止狗狗的咬人行为//081

第10章 忠诚的保镖：如何缓解狗狗的过度保护意识//093

第11章 跳个不停：如何调教喜欢猛扑的狗狗//101

第12章 不听话：如何召唤喜欢挣脱狗链的狗狗//107

第13章 狗咬狗的战斗：如何让狗狗和平相处//113

- 第14章 意外之惊：如何引导害怕各种响声的狗狗//123
- 第15章 新狗狗，旧把戏：如何让幼仔迅速融入家庭//131
- 第16章 小狗当家：幼仔问题一箩筐//137
- 第17章 随地大小便：如何训练狗狗良好的排便习惯//145
- 第18章 一家难容二狗：如何带着狗狗融入新家庭//151
- 第19章 敢动我的粮食：如何纠正错误的吃食方式//157
- 第20章 家有狗，不远行：如何带着狗狗开始公路之旅//163
- 第21章 啃脚追尾：如何缓解紧张造成的伤害//169
- 第22章 溜溜球效应：如何处理帮助狗狗的问题//173
- 第23章 是玩具不是战利品：如何与狗狗游戏//179
- 第24章 “你是怎么做到的，女士？”//185
- 致谢//193



THE DOG LISTENER  
狗狗心事

Learning the Language of Your Best Friend

第1章

本能的默契和无声的语言早已消失

“狗在自己的地盘上，就是一头狮子。”

——波斯谚语

人类经常在自己的历史中故意制造一些谜团，比如，我们和狗狗之间到底是一种什么关系？和地球上千千万万爱狗者一样，我总觉得人类和狗狗之间有某种特殊的感情联结。狗狗活泼好动的个性、深知主人心的智慧和可爱的外形固然深深吸引我们，但除此之外，我坚信，还有一条“说不清道不明”却由来已久的纽带把这两种生物紧紧地联系在一起。

在我这大半辈子中，这种感觉与其说是本能，不如说是信仰。如今，有关人类与狗狗关系的讨论已经超越了感性世界，科学家们对这个话题也越来越感兴趣。很多科学实验的结果证明，狗狗不仅是人类最亲密的伙伴，也是人类最早结下友谊的动物朋友。

最近我读到的一篇文章说，根据最新的研究数据，人类与狗狗的“纠葛”最远可以追溯到公元前 10 万年。那时，在非洲和中东大陆上出现了尼安特人种，也就是现代人（homo-sapien）的祖先。正是这个时候，一部分驯化的狼作为家畜狗的祖先，也开始进化。毫无疑问，两个物种的同步进化是有关系的。人类在产生了定居想法后，自然而然地要驯服一批动物作为家畜。虽然牛、猪、羊也很快成为人类定居生活中很重要的一部分，但只有狗最早也最成功地诠释了人类社会的家庭外延角色。

有确凿的证据表明，我们的祖先曾经将狗当成他们生命中最重要的东西。其中，我见过的最令人感动的是在以色列北部伊恩玛拉

的那图夫古城考古中的发现。在那片炎热的、荒无人烟的地方，考古学家在一个年轻人的骸骨左边发现了一具年龄相仿的狗的骸骨，他们被葬于 12000 年前——那个人希望死后还能与爱犬继续相伴。回溯到公元前 8500 年，类似的情况在美国伊利诺伊的克斯特也出现过。

秘鲁和巴拉圭的社会学家所进行的科研工作也揭示了人与狗之间独特的亲密关系。在这两个国家，一个普遍存在的传统是，如果有只小狗被遗弃，就会交由一位女子抚养，直到它能独立生活。谁也不知道这个传统是从何时开始的，但人与狗之间的亲密关系由此可见一斑。

我确信还有更多此类的发现以及令人大开眼界的独到见解。仅以现有的证据，我们已经不会对人与狗之间强大的心灵感应感到吃惊，两个物种间的诸多相似之处使他们成为天然的搭档。

大量的研究成果表明，古代的狼和石器时代的人类拥有共同的捕猎本能以及社会结构。简言之，人和狼都是掠食者，喜欢群居并有清晰的社会结构。而他们最大的共同之处，是他们与生俱来的自私。一只狗在任何情况下的反应就好像人的反应——“对我有什么好处？”从这个例子很容易发现这两个物种之间的关系是建立在共同利益的基础上的。

狐疑渐去、信任日增后，狼融入到了人的生活环境中。狼学会了复杂的捕猎技巧，熟悉了各种工具如陷阱、石箭。夜晚，狼可以睡在人点的篝火旁，以人吃剩的或不要的食物为食。自然而然地，狗的驯化过程开始了。

将狼带进自己的生活后，人本能地将自己的地位置于狼之上。在山顶洞人早期，狗发达的嗅觉对人类有很大的帮助。山顶洞人的后代进一步发现，将训练过的狗用于狩猎，可以弥补自己在嗅觉和

运动能力等方面的不足。狗变成了狩猎中不可缺少的一分子，它们可以帮助人类追赶、围捕猎物，还可以杀死猎物。除此之外，人类还可以和狗做伴，让狗在营地周围保护自己。

这两个物种彼此非常了解。人和狗都明白，只有种群存活，个体才能生存。群体中的每个成员都有自己的角色，承担相应的责任。人类负责收集柴火、采集浆果、建造和修缮房屋以及烹煮食物等，而狗的主要职责则是跟随猎手们出去，充当他们的眼睛和耳朵。回到营地，狗的角色则是营地的第一道防线，负责赶走袭击者，并向人类发出警报。在这个阶段，人与狗的相互融合达到了顶峰。但几个世纪后，这种关系纽带遭到了破坏。

人与狗朝着不同的轨迹发展。自从人类成为地球上的主宰后，他们就按照自己意愿重塑狗和其他动物。通过有目的的选种和训练，人类提高并强化了它们的技能。早在公元前 7000 年，在美索不达米亚的肥沃地带，人类就开始对阿拉伯沙漠狼的捕猎技能进行培养。阿拉伯沙漠狼比它的北方亲戚更轻巧、行动更迅速，慢慢地，这种狼在沙漠的严酷环境下进化成为能够追击并捕获猎物的猎狗。更重要的是，它的捕猎行为是在人类的指挥下完成的。这种狗现在被称为萨卢基犬、波斯灵犬或瞪羚猎犬，其外形到今天都没有发生明显变化，被认为是人类培育最早的纯种狗。还不止这些，在古埃及，法老猎犬就是为狩猎而培育的。在俄罗斯，俄国狼犬（波尔瑞）是用来猎熊的。在波利尼西亚和一些中美洲部落，有些狗则是专门养来吃的。

这种驯化持续了很长历史，也证明了狗狗对人类的忠诚，它们心甘情愿地被人类打上各种“标签”。比如在英格兰，贵族庄园主中流行的狩猎文化催生了一种有特定用途的犬种。19 世纪的英国庄园里，一个典型的狩猎犬种群应包括有负责轰起猎物的斯伯林格斯班



尼犬，可以将整片狩猎区内的猎物赶起来；指示犬或蹲伏犬，可以确定鸟儿的位置；搜寻犬，可以将被杀死或已受伤的猎物搜检回来交给猎人。

而在其他方面，对狗的培育也是为了维持人与狗之间愈加紧密的关系。没有什么比训练导盲犬能成为更好的佐证了。第一次世界大战即将结束之际，在德国波兹坦的一家大型乡村康复医院里，一位医生在巡视受伤的退伍士兵过程中偶然发现，有一些失明的伤病员要走向楼梯时，他们的德国牧羊犬会阻挡其继续向前走。医生发现正是狗狗帮助伤病员躲开了危险。于是他开始以此为明确目的来训练自己的狗，利用它们的放牧本领来帮助那些看不见的人。导盲犬种也由此被培育出来。这是对我们这两个物种之间紧密关系的最直接的回归——狗为失去感官能力的人提供帮助。但很不幸，这种彼此合作的例子在现代世界中已经屈指可数了。

而在更近的一些年来，人与狗之间的关系已经完全改变了。我所接收到的信息通常是人类对狗狗的伤害。在残酷环境中共存的曾经的搭档，如今却成为了我们的附属品。那种所谓的“进化”极好地证明了这一点。有目的的培育工作最早可能是从喜马拉雅山区中的佛教寺院中开始的。在那里的僧侣们很难养活西藏狮子犬，因此藏犬就越养越小。僧侣们把狗当作“暖水袋”，教它们学会跳到人类的膝盖上，掩在自己的长袍下以抵御严寒。

到了查理二世时，这种风俗传到了英格兰，英格兰的小猎犬即是人们将蹲伏犬的身形改善得越来越小、最后进化得到的。随着时间的流逝，这些小猎犬逐渐成为它们有钱的主人娇生惯养的小宠物并与来自东方的小型狗杂交。现在我们仍可以从查理王猎犬与众不同的平板脸型上看到这个“进化”过程的痕迹。在我看来，这是人狗关系历史上的关键时期。这种关系对于狗本身来说没有什么改变，